

**Video- und Audio-Geräte 81/82**  
**Wir geben der Unterhaltung**  
**eine neue Gestalt**

**SHARP**

**Produkte von Sharp.**  
**Weltweit ein Begriff - in 135 Ländern**  
**der Name für Qualität.**

Produkte von Sharp – sie verbessern die Qualität unseres Lebens. Und das ist auch die Philosophie von Sharp – mit Qualität und Innovation unser Leben einfacher, besser, leichter, schöner, komfortabler und unterhaltsamer zu machen. Qualität und Innovation sind auch die Schlüsselworte in allen Bereichen des Unternehmens. Moderne Mikroprozessoren garantieren überall, den hohen Standard zu erreichen, den Sharp sich als Ziel gesetzt hat. Von TV Geräten über Audio-Anlagen und dem gesamten Spektrum der Unterhaltungselektronik bis zu Mikrowellenherden und Fotokopierern steht Sharp mit seinem guten Namen für die Qualität seiner Produkte. Die Verpflichtung zu Qualität fordert große Forschungsanstrengungen und eine ständige Entwicklung. Die Sharp-Technologie hat in der Geschichte der Elektronik Meilensteine gesetzt – das ist ein weiterer Grund für den guten Ruf von Sharp. 36 Fabrikationsstätten in 34 Ländern stellen die Produkte von Sharp her. Sharp – weltweit ein Begriff – in 135 Ländern der Name für Qualität.

**SHARP**

**SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH.**  
 Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany  
 Tel.: (040) 2 37 75 – 1, Telex: 2161 867 heeg d  
**SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN**  
 Cable address: Labomet Osaka  
 Telex: aab: labometa j 63428

CPD 08.1001.81.250\*

Printed in Germany





# Stereo-Kompakt-Anlagen

## SG-280H/HB

### Stereo-Kompakt-Anlage

- 2 x 40 W Musikleistung (2 x 25 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8 %
- Verstärkerteil mit getrennten Stellern für Tiefen und Höhen
- Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Kassettenteil mit Bandsortenwähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen, Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Pegelstellern, LED-VU-Metern, Automatischem Programm-Such-System, vollautomatischer Endabschaltung, mechanischer Pause-Taste sowie LED-Anzeigen für APSS und Aufnahme
- Plattenspielerenteil mit Halbautomatik und magnetischem Tonabnehmer-System (MM)
- Lautsprecherboxen CP-280H/HB in 2-Weg-Regalausführung mit im Lieferumfang.



Verdecktes Bedienungsfeld

## SG-180H/HB

### Stereo-Kompakt-Anlage

- 2 x 20 W Musikleistung (2 x 15 W Sinusleistung) an 4 Ohm
- Verstärkerteil mit getrennten Stellern für Tiefen und Höhen
- Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Kassettenteil mit Bandsortenwähler Normal/Reineisen, Aussteuerungs-Automatik (ALC), automatischer Endabschaltung, gedämpftem Kassettenauswurf, mechanischer Pause-Taste und LED-Aufnahme-Anzeige
- Plattenspielerenteil mit Riemenantrieb, Halbautomatik und geradem Tonarm, bestückt mit magnetischem Tonabnehmer-System (MM)
- Breitband-Lautsprecherboxen CP-180HS/HB mit im Lieferumfang.



Gefälligeres Aussehen durch Klappblende vor dem Bedienungsfeld

\* „Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



SG-280H

METAL APSS DOOLBY SYSTEM



SG-180H

METAL



# So sieht die kommende Unterhaltung aus.



Der Mikroprozessor

**Die Digital-Revolution** Die Computertechnologie hat so gut wie jeden Bereich unseres täglichen Lebens umgestaltet – vom Kochen über das Rechnen bis hin zur Kommunikation. Und Sharp stand von Beginn an in der Vorhut dieser Umgestaltung. Unter Heranziehung von Entwicklungen des Raumfahrtzeitalters sowie der Sachkenntnis und Talente, über die man bei Sharp als einem der weltweit führenden Hersteller von Elektronikprodukten verfügt, hat Sharp die Digital-Technik von Computern daran gesetzt, das Potential einer breiten Vielfalt von Systemen für den kommerziellen und privaten Gebrauch in kreativer Weise neu zu definieren.

Es sollte also nicht überraschen, daß Sharp die gleiche Digital-Technik zur Neugestaltung des Bereiches der Heimunterhaltung einsetzt. Sharp erkannte bereits vor langer Zeit den gewaltigen Bedienungskomfort, den die Entwicklung von Halbleitern ermöglichte, und wirkte führend in der Elektronikwelt bei der Weiterentwicklung einer breiten Palette revolutionärer Systeme für die vollautomatische Erledigung so zeitraubender Vorgänge wie der Suche von Aufnahmen auf Video- und Tonbändern und der Programmsuche. Wir sind ebenfalls anderen davon gepresst auf dem Gebiet der Digital-Verarbeitung von Audio-Signalen in der Überzeugung, daß dies der Weg in die Audio-Zukunft ist. Das Ergebnis: Sharp ist in der Lage heute eine Fülle aus dem Bereich der Digital-Technik anzubieten. Die Digital-Revolution ist tatsächlich so erfolgreich gewesen, daß wir bei Sharp bereits in der Lage sind, Ihnen einen guten Einblick in einige der neuen Formen der



Sharp Speedy Scan (SSS) Schneller Videosuchlauf bei 10-facher Wiedergabegeschwindigkeit.

Unterhaltungswelt von morgen zu vermitteln.

In diesem Katalog werden Sie kurze Einblicke in neue Geräte erhalten, wie z.B. in unseren Plattenspieler mit Zweifach-Abspielung, unsere Doppel-Kassetten-Geräte, unsere Wandaanlagen und unseren Videoprojektor. Sie werden auch von einer Anzahl wirklich aufregender Neuentwicklungen lesen, wie denen, die auf dieser Seite und der folgenden beschrieben sind. Auf diese Weise werden Sie eine gute Vorstellung von der kommenden Form der Unterhaltung bekommen. Und das Tollste an dieser Vorführung ist, daß jede dieser Ausführungen bei Sharp zu haben ist – schon heute.

## Der Mikroprozessor

Der Kopf, der hinter der Digital-Revolution steckt, ist der Mikroprozessor – ein Chip, das ca. 20.000 Schaltkreise in einem Quadrat von 5 mm Seitenlänge enthält und das als Computer-Speicher und Arbeitseinheit arbeitet. Sharp hat mit sehr großem Erfolg diese Miniatur-„Gehirne“ dazu eingesetzt, alle möglichen routinemäßigen Arbeiten zu übernehmen, die normalerweise Zeit und Energie kosten – und auf diese Weise den Unterhaltungsgeräten für Zuhause eine ganze Menge Spaß nehmen. Unser vielleicht größter Durchbruch auf dem Gebiet des Digital-Komforts ist unser mikroprozessorgesteuertes elektronisches Band-Suchsystem. Mit dieser neuartigen Sharp-Entwicklung werden auf Band genommene Programme auffindbar wie Musikstücke auf einer Schallplatte oder Kanäle in einem Fernsehgerät. Auf Ihren Knopfdruck führen vollautomatische Sensoren

den vollständigen Suchvorgang aus. Neben der Steuerung unserer APSS und APLD Band-Suchsysteme wirken Sharp Mikroprozessoren auch als die Gehirne unserer VTR 7-7-7 Programmspeicher und der vollautomatischen Abstimmssysteme in unseren Synthesizer-Tunern. Diese und noch andere hochmoderne Systeme von Sharp sind ausführlicher in den nachfolgenden Abschnitten beschrieben und nur einige Gründe dafür, daß Sharp Ihnen die kommende Unterhaltungsform zeigen kann – und zwar schon heute.

## Video-Vielseitigkeit

### Fernbedienung

Sharps moderne Digital-Technik hat nicht nur der veralteten Notwendigkeit der Direktbedienung am Gerät ein Ende bereitet, sondern hat unsere Fernbedienung auch aus dem Zeitalter herausgeführt, in der sie groß und unhandlich war. Unsere neueste TV-Fernbedienung ist nur 6,85 mm flach, erlaubt Ihnen jedoch von der Bequemlichkeit Ihres Sitzplatzes aus die Vornahme aller üblichen Einstellungen. Unsere moderne Halbleiterforschung hat zu einer Fernbedienung für Videorekorder geführt, die neben Stop, Rücklauf und schnellem Vorlauf die Wahlmöglichkeit von 5 Wiedergabe-Geschwindigkeiten bietet. Fernbedienungen mit 27 Funktionen gibt es auch für unser 128 cm (50") großes Fernsehprojektionsgerät sowie für eine Reihe unserer Farbfernsehgeräte der Standardgröße.

### SSS (Sharp Speedy Scan) (Schneller Videosuchlauf)

Sharps besondere Vielseitigkeit im Bereich der Video-Unterhaltung

erstreckt sich bis zum Auffinden von auf Band genommenen Szenen. Um sicherzustellen, daß Sie genau das, was Sie sehen möchten, ohne Umstände oder langes Warten auffinden können, entwickelte Sharp ein Videosuchlaufsystem, das in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung Ihre Bänder mit der 10-fachen Wiedergabegeschwindigkeit zeigt. Weil Sie die Handlung bei der Hochgeschwindigkeitswiedergabe verfolgen können, werden Sie schnell und problemlos jede gewünschte Szene auffinden, wo immer sie sich auch in einem aufgenommenen Teil des Bandes befindet.

### APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

Neben dem SSS Bild-Suchsystem bietet Sharp noch eine zweite Methode der Videobandsuche an, die das Auffinden von Programmen zu einem wahrhaft vollautomatischen Vorgang macht. In Sharp Videorekordern mit unserem APLD-System wird jedesmal, wenn die Aufnahme-Taste betätigt wird und auch, wenn die Pausen-Taste gedrückt bzw. der Start-Stop-Schalter einer Videokamera betätigt wird, automatisch ein Signal auf das Band aufgenommen. Alles, was man bei der Wiedergabe zu tun hat, ist, die APLD-Taste zu drücken, um spezielle Sensoren zu aktivieren, die das Band absuchen und die APLD-Signale auffangen. Der Mikroprozessor zählt die Anzahl der vorbeilaufenden Signale und läßt das System am Beginn des gewählten Bandabschnittes anhalten, womit eine schnelle, problemlose Auffindung des Beginns jedes beliebigen Programms auf dem Band möglich wird.



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)



# So sieht die kommende Unterhaltung aus.



Der Mikroprozessor

**Die Digital-Revolution** Die Computertechnologie hat so gut wie jeden Bereich unseres täglichen Lebens umgestaltet – vom Kochen über das Rechnen bis hin zur Kommunikation. Und Sharp stand von Beginn an in der Vorhut dieser Umgestaltung. Unter Heranziehung von Entwicklungen des Raumfahrtzeitalters sowie der Sachkenntnis und Talente, über die man bei Sharp als einem der weltweit führenden Hersteller von Elektronikprodukten verfügt, hat Sharp die Digital-Technik von Computern daran gesetzt, das Potential einer breiten Vielfalt von Systemen für den kommerziellen und privaten Gebrauch in kreativer Weise neu zu definieren.

Es sollte also nicht überraschen, daß Sharp die gleiche Digital-Technik zur Neugestaltung des Bereiches der Heimunterhaltung einsetzt. Sharp erkannte bereits vor langer Zeit den gewaltigen Bedienungskomfort, den die Entwicklung von Halbleitern ermöglichte, und wirkte führend in der Elektronikwelt bei der Weiterentwicklung einer breiten Palette revolutionärer Systeme für die vollautomatische Erledigung so zeitraubender Vorgänge wie der Suche von Aufnahmen auf Video- und Tonbändern und der Programmsuche. Wir sind ebenfalls anderen davongeprescht auf dem Gebiet der Digital-Verarbeitung von Audio-Signalen in der Überzeugung, daß dies der Weg in die Audio-Zukunft ist. Das Ergebnis: Sharp ist in der Lage heute eine Fülle aus dem Bereich der Digital-Technik anzubieten. Die Digital-Revolution ist tatsächlich so erfolgreich gewesen, daß wir bei Sharp bereits in der Lage sind, Ihnen einen guten Einblick in einige der neuen Formen der



Sharp Speedy Scan (SSS) Schneller Videosuchlauf bei 10-facher Wiedergabegeschwindigkeit.

Unterhaltungswelt von morgen zu vermitteln.

In diesem Katalog werden Sie kurze Einblicke in neue Geräte erhalten, wie z.B. in unseren Plattenspieler mit Zweifach-Abspielung, unsere Doppel-Kassetten-Geräte, unsere Wandaanlagen und unseren Videoprojektor. Sie werden auch von einer Anzahl wirklich aufregender Neuentwicklungen lesen, wie denen, die auf dieser Seite und der folgenden beschrieben sind. Auf diese Weise werden Sie eine gute Vorstellung von der kommenden Form der Unterhaltung bekommen. Und das Tollste an dieser Vorführung ist, daß jede dieser Ausführungen bei Sharp zu haben ist – schon heute.

## Der Mikroprozessor

Der Kopf, der hinter der Digital-Revolution steckt, ist der Mikroprozessor – ein Chip, das ca. 20.000 Schaltkreise in einem Quadrat von 5 mm Seitenlänge enthält und das als Computer-Speicher und Arbeitseinheit arbeitet. Sharp hat mit sehr großem Erfolg diese Miniatur-„Gehirne“ dazu eingesetzt, alle möglichen routinemäßigen Arbeiten zu übernehmen, die normalerweise Zeit und Energie kosten – und auf diese Weise den Unterhaltungsgeräten für Zuhause eine ganze Menge Spaß nehmen. Unser vielleicht größter Durchbruch auf dem Gebiet des Digital-Komforts ist unser mikroprozessorgesteuertes elektronisches Band-Suchsystem. Mit dieser neuartigen Sharp-Entwicklung werden auf Band genommene Programme auffindbar wie Musikstücke auf einer Schallplatte oder Kanäle in einem Fernsehgerät. Auf Ihren Knopfdruck führen vollautomatische Sensoren

den vollständigen Suchvorgang aus. Neben der Steuerung unserer APSS und APLD Band-Suchsysteme wirken Sharp Mikroprozessoren auch als die Gehirne unserer VTR 7-7-7 Programmspeicher und der vollautomatischen Abstimmssysteme in unseren Synthesizer-Tunern. Diese und noch andere hochmoderne Systeme von Sharp sind ausführlicher in den nachfolgenden Abschnitten beschrieben und nur einige Gründe dafür, daß Sharp Ihnen die kommende Unterhaltungsform zeigen kann – und zwar schon heute.

## Video-Vielseitigkeit

### Fernbedienung

Sharps moderne Digital-Technik hat nicht nur der veralteten Notwendigkeit der Direktbedienung am Gerät ein Ende bereitet, sondern hat unsere Fernbedienung auch aus dem Zeitalter herausgeführt, in der sie groß und unhandlich war. Unsere neueste TV-Fernbedienung ist nur 6,85 mm flach, erlaubt Ihnen jedoch von der Bequemlichkeit Ihres Sitzplatzes aus die Vornahme aller üblichen Einstellungen. Unsere moderne Halbleiterforschung hat zu einer Fernbedienung für Videorekorder geführt, die neben Stop, Rücklauf und schnellem Vorlauf die Wahlmöglichkeit von 5 Wiedergabe-Geschwindigkeiten bietet. Fernbedienungen mit 27 Funktionen gibt es auch für unser 128 cm (50") großes Fernsehprojektionsgerät sowie für eine Reihe unserer Farbfernsehgeräte der Standardgröße.

### SSS (Sharp Speedy Scan) (Schneller Videosuchlauf)

Sharps besondere Vielseitigkeit im Bereich der Video-Unterhaltung

erstreckt sich bis zum Auffinden von auf Band genommenen Szenen. Um sicherzustellen, daß Sie genau das, was Sie sehen möchten, ohne Umstände oder langes Warten auffinden können, entwickelte Sharp ein Videosuchlaufsystem, das in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung Ihre Bänder mit der 10-fachen Wiedergabegeschwindigkeit zeigt. Weil Sie die Handlung bei der Hochgeschwindigkeitswiedergabe verfolgen können, werden Sie schnell und problemlos jede gewünschte Szene auffinden, wo immer sie sich auch in einem aufgenommenen Teil des Bandes befindet.

### APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

Neben dem SSS Bild-Suchsystem bietet Sharp noch eine zweite Methode der Videobandsuche an, die das Auffinden von Programmen zu einem wahrhaft vollautomatischen Vorgang macht. In Sharp Videorekordern mit unserem APLD-System wird jedesmal, wenn die Aufnahme-Taste betätigt wird und auch, wenn die Pausen-Taste gedrückt bzw. der Start-Stop-Schalter einer Videokamera betätigt wird, automatisch ein Signal auf das Band aufgenommen. Alles, was man bei der Wiedergabe zu tun hat, ist, die APLD-Taste zu drücken, um spezielle Sensoren zu aktivieren, die das Band absuchen und die APLD-Signale auffangen. Der Mikroprozessor zählt die Anzahl der vorbeilaufenden Signale und läßt das System am Beginn des gewählten Bandabschnittes anhalten, womit eine schnelle, problemlose Auffindung des Beginns jedes beliebigen Programms auf dem Band möglich wird.



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)



# Sharp bietet sie schon heute.



PLL Synthesizer-Tuner

## Audio-Genauigkeit

### Plattenspieler mit Doppel-Tonarm

In einer echten Revolution in der Form der Audio-Unterhaltung beschloß man bei Sharp, den Plattenspieler der VZ-3000 Kompaktanlage senkrecht zu stellen und zwei Tangentialtonarme zu benutzen, damit die Schallplatte nicht umgedreht werden braucht. Das vertikale Design dieses neuartigen Plattenspielers ist raumsparend und leistungsfördernd durch die Unterdrückung von akustischen Rückkopplungen, also schwingungsunempfindlich. Der Doppel-Tonarm wiederum bietet noch nie dagewesene Vielseitigkeit durch das Abspielen beider Seiten und ihrer Wiederholung, sowie das Abspielen und die Wiederholung einer Seite, wie auch den Abspielbeginn auf jeder der beiden Seiten, ungeachtet dessen, wie die Platte aufgelegt ist. Die beiden Tonarmen eigene Tangential-Bewegung erhöht die Spurtreue und steigert den Tiefton-Frequenzgang für hervorragende Audio-Wiedergabe.



PLL Synthesizer-Tuner



Tiefbass-Lautsprecher für klarere Tiefenwiedergabe

### Mehrfach-Verstärker-/Mehrfach-Lautsprecher-System

Um sicherzugehen, daß ein Radio-Rekorder eine Audio-Genauigkeit bieten kann, die mit vielen Kompaktanlagen im Hause vergleichbar ist, entwickelte Sharp ein spezielles Mehrfach-Lautsprecher-/Mehrfach-Verstärker-System für den GF-777H. Neben zwei 16 cm-Baß- und zwei 5 cm-Hochtönlautsprechern weist der GF-777H zwei 16 cm-Supertieftönlautsprecher auf, die bei 2 x 14 W Musikleistung (2 x 12 W Sinusleistung) je Kanal des Mehrfachverstärkers eine klangvolle Baßwiedergabe garantieren.

### Doppel-Kassetten-System

Da man der Auffassung war, daß der Audio-Fan Anspruch auf Genauigkeit und Komfort bei der Band-Überspielung, Programmgestaltung und Neuarrangierung sowie hinsichtlich Wiedergabeleistung hat, entwickelte Sharp das Doppel-Kassetten-System, das zwei getrennte Kassettenfächer in einem tragbaren Gerät oder im Heim-Kassetten-deck aufweist. Dieses neuartige System bietet eine noch nie dagewesene Vielfalt von Aufnahme- und Wiedergabemög-



Das „Both Sides Play“ System mit seinen zwei Tonarmen

lichkeiten neben der gewaltigen Genauigkeit und Leichtigkeit der Band-Überspielung.

### PLL Synthesizer-Tuner mit automatischer Sendereinstellung

Um Audio-Fans eine einwandfreie Senderabstimmung und vollen Komfort während des Fahrens zu bieten, kombinieren eine Reihe von Sharp Radio/Kassetten-Rekordern und Stereo-Autoradios die stabilsten und genauesten Sender-Abstimmungssysteme, die je gebaut wurden, mit einem mikroprozessor-gesteuerten vollautomatischen Sender-Einstellsystem. Der PLL (phase-locked loop) Synthesizer-Tuner schaltet Fehler und Drift aus, während automatischer Suchlauf und voreinstellbarer Senderspeicher auf Knopfdruck neue Sender ebenso wie alte Lieblingsstationen auffinden.

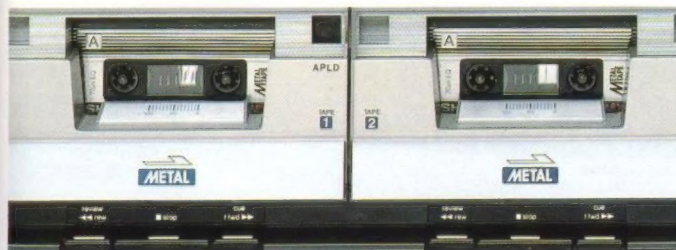
### APSS und APLD

Um sicherzustellen, daß die Suche nach Musikstücken auf einem Band so leicht ist, wie das Aufsetzen eines Tonarms auf einer Schallplatte (vielleicht sogar noch leichter), entwickelte Sharp ein elektro-



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

nisches Band-Suchsystem, das die unbespielten (signalfreien) Abschnitte zwischen Musikstücken auf einem Band sucht und dort automatisch mit der Wiedergabe beginnt. Mit diesem System, das APSS (Automatisches Programm-Such-System) heißt, können Sie daher auf Knopfdruck Musikstücke überspringen oder wiederholen lassen. In einer Weiterentwicklung dieses revolutionären Band-Suchsystems schuf Sharp das APLD (Automatischer Programm-Suchlauf), mit dem man praktisch jedes beliebige Musikstück im Rück- oder Vorlauf auf einem Band aufsuchen kann. Mit numerierten Programmtasten wird die Anzahl der zu überspringenden Pausen angegeben, so daß APLD problemlos genau das Musikstück auffinden kann, das Sie auf Band hören möchten, gleichgültig ob es sich am Bandanfang oder -ende befindet. Mit diesen beiden Band-Suchsystemen hat Sharp dem Zeitverlust und dem Rate-spiel ein Ende bereitet, mit denen man es bei der Suche nach seinen Lieblingsmusikstücken auf dem Band zu tun hat, und bewies damit einmal mehr die Größe der Digital-Revolution von Sharp.



Doppel-Kassetten-System auch für Reineisenbänder



# Video-Rekorder-Systeme



Sharp Speedy Scan (SSS) Schneller Videosuchlauf bei 10-facher Wiedergabegeschwindigkeit.

## VC-8300GS/GB

**Video-Rekorder mit Sharp Speedy Scan Schneller Videosuchlauf, mikroprozessorgesteuertem Programmspeicher und automatischem Frontlade-Kassetten-System**

- Sharp Speedy Scan (SSS) Schneller Videosuchlauf in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung bei 10-facher Wiedergabegeschwindigkeit
- Raumparendes Frontlade-Kassetten-System mit Motorantriebsmechanismus, der die Kassette

- korrekt einlegt, für bequeme Entnahme auswirft und die Ansammlung von Schmutz und Staub auf den Köpfen und dem Antriebsmechanismus verhindert
- Mikroprozessorgesteuerte Solenoid-Mechanik für exakte Bedienung der Bandlauffunktionen mit Kurzhubtasten, wobei die Direktzugangsbedienung die Änderung der Bandlauffunktion mit einem einzigen Knopfdruck ermöglicht
- Eingebauter Timer mit 24-Stunden Digitron-Anzeige und 1-Programm-Speicher für 7 Tage
- „Auto-Rewind System“ spult die Kassette am Bandende automatisch zurück
- Eingebauter elektronischer Tuner mit Kurzhubtasten für Sofortabruf von 8 vorprogrammierten VHF/UHF-Kanälen
- AFT-Schaltung garantiert konstante Sendereinstellung, nachdem der richtige Kanal zuvor von Hand eingestellt worden ist
- 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240 Bändern erlaubt Aufnahme langer Programme mit einer einzigen Kassette
- Kabelfernbedienungsanschluß für Pause/Videosuchlauf (Vor- und Rückwärtsrichtung, Kabelfernbedienung als Sonderzubehör erhältlich)
- Bildschärferegler (hart/weich) zur Ein-

stellung der gewünschten Bildqualität

- Wahlschalter für Farbe/Automatik
- Kassetten-Löschsicherung verhindert unbeabsichtigte Löschung bespielter Kassetten.

## VC-7700G (Abb. Seite 8)

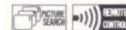
**Video-Rekorder mit APLD, 7-7-7 Programmspeicher und Infrarot-Fernbedienung mit 8 Funktionen**

- APLD (Automatischer Programmsuchlauf) zum sofortigen Auffinden des Programms, das Sie sehen wollen – gleichgültig, wo es sich auf dem Band befindet – durch Bandsuchlauf und Stop beim gewählten Signal
- Das APLD-Signal wird automatisch zu Beginn jedes Programmabschnittes gesetzt, sobald der Aufnahme-Knopf betätigt wird, wenn die Pausenfunktion aktiviert wird oder wenn die VTR-Start-Taste an der Video-Kamera benutzt wird
- Raumparendes Frontlade-Kassetten-System mit Motorantriebsmechanismus, der die Kassette korrekt einlegt, für bequeme Entnahme auswirft und die Ansammlung von Schmutz und Staub auf den Köpfen und

- dem Antriebsmechanismus verhindert
- Mikroprozessorgesteuerte Solenoid-Mechanik für exakte Bedienung der Bandlauffunktionen mit Kurzhubtasten
- Der 7-7-7 Programmspeicher bietet die Möglichkeit, bis zu 7 Tage im voraus maximal 7 Sendungen täglich auf 7 verschiedenen Kanälen zu programmieren
- Die tägliche Timer-Programmierungsfunktion bietet zusätzliche programmierte Anweisungen
- Die Digitron-Anzeige zeigt jeden Programmierbefehl bei der Eingabe an
- Über die Speicherabruftaste kann man sich schnell über die abgespeicherten Anweisungen unterrichten
- Infrarot-Fernbedienung mit 8 Funktionen für Rücklauf, schneller Vorlauf, Stop, Wiedergabe und Pause/Standbild sowie Bild-für-Bild-, Zeitlupe- und Zeitraffer-Wiedergabe
- 5 Wiedergabemöglichkeiten: Bild-für-Bild, Standbild, Zeitlupe, Normalwiedergabe und Zeitraffer zur Handlungsbeobachtung ohne Rauschbalken auf dem Bildschirm
- Restbandanzeige für die Kassette mit 7 LEDs
- „Auto Rewind System“ spult die Kassette am Bandende automatisch zurück
- Eingebauter elektronischer Tuner mit Kurz- (bitte umblättern)

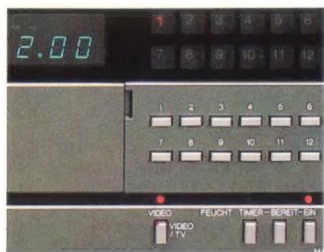


## VC-8300GS





# Video-Rekorder-Systeme



7-7-7 Programmspeicher für Aufnahmen während Abwesenheit.

hubtasten für sofortige Einstellung von 12 vorprogrammierten Kanälen ● AFT-Schaltung garantiert konstante Sendereinstellung, nachdem die richtige Frequenz zuvor von Hand eingestellt worden ist ● LED-Blinkanzeige der letzten 7 Minuten auf dem Band ● Zuschaltbare eingebaute akustische Anzeigevorrichtung für die letzten 7 Minuten Bandzeit ertönt 7 Minuten vor Bandende und noch einmal am effektiven Bandende ● 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240 Bändern erlaubt Aufnahme langer Programme mit

einer einzigen Kassette ● Aufnahmesystem mit Kurzhubtasten für schnelle und bequeme Aufnahme ● Pause-/Standbild-Taste ermöglicht problemloses Arrangieren während der Aufnahme und ein Anhalten während des Abspielens ● 4-stelliges Bandzählwerk mit Speicher für problemloses Auffinden von Aufzeichnungen ● Feuchtigkeitsschwachsystem mit Heizung zur Feuchtigkeitsverhinderung ● Nachvertonung möglich ● Eingebauter 10-poliger Anschluß für Video-Kamera ● Gleichstrommotor mit Capstan-Servoregelung für besondere Bandtransportstabilität ● Eingebauter HF-Modulator zum direkten Anschluß an jedes Fernsehgerät.

## VC-2300G

**Tragbarer Video-Rekorder mit eingebautem Tuner und mikroprozessor-gesteuertem Programmspeicher** ● Kompaktes Gerät mit 3-Weg-Stromversorgung und eingebautem Tuner als tragbarer Video-Rekorder und für zu Hause einzusetzen ● Videosuchlauf ermöglicht das Auffinden bestimmter Szenen in Vorwärtsrichtung bei 5-facher



SSS (Sharp Speedy Scan) Schneller Videosuchlauf bei 10-facher Wiedergabegeschwindigkeit.

Wiedergabegeschwindigkeit ● Mikroprozessorgesteuerte Solenoid-Mechanik für exakte Bedienung der Bandlauffunktionen mit Kurzhubtasten, wobei die Direktzugangsbedienung die Änderung der Bandlauffunktion mit einem einzigen Knopfdruck ermöglicht ● Eingebauter Timer mit 24-Stunden Digitron-Anzeige und 1-Programmspeicher für einen Zeitraum von 24 Stunden ● „Auto Rewind System“ spult die Kassette am Bandende automatisch zurück ● Eingebauter elektronischer Tuner mit Kurzhubtasten für

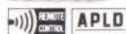
Sofortabruf von 8 vorprogrammierten VHF/UHF-Kanälen ● AFT-Schaltung garantiert konstante Sendereinstellung, nachdem der richtige Kanal zuvor von Hand eingestellt worden ist ● 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240 Bändern erlaubt Aufnahme langer Programme auf einer einzigen Kassette ● 3-Weg-Stromversorgung über Netz, Batterie oder Autobatterie; der eingebaute abnehmbare Netz-Adapter kann gegen wahlfreies aufladbares Batterie-Pack ausgetauscht werden ● Schutzvorrichtung gegen Batterie-Tiefentladung ● Luftgedämpfter Kassetteneinwurf ● Nachvertonung über Mikro-Anschlußbuchse ● 10-poliger Anschluß für Video-Kamera ● Feuchtigkeitsschwachsystem mit Heizung zur Feuchtigkeitsverhinderung

## XC-30G

**Tragbare Farb-Video-Kamera** ● Leichtgewichtig (1,4 kg) ● 2-fach Zoomobjektiv mit fester Brennweite und automatischer Blendensteuerung beseitigt Notwendigkeit des Fokussierens und der Blendenanpassung, bietet dabei eine Vielfalt von Kameraeffekten.



VC-7700G



VC-2300G

XC-30G



# Farb-Videokameras

## XC-30G

### Tragbare Farb-Video-Kamera

- Kompakt und leichtgewichtig (1,4 kg) für bequeme Einhand-Bedienung
- Optischer Sucher mit Unterbelichtungs-, Batteriezustands- und VTR-Start-LED-Anzeigen
- 17 mm Vidicon-Röhre für hervorragende Farbqualität
- Fixed Focus, 2-fach Zomm-Objektiv (manuell), f 1,9, mit automatischer Blendensteuerung beseitigt die Notwendigkeit des Fokussierens und der Blendenanpassung, bietet dabei aber eine Vielfalt von Kameraeffekten
- 3-stufige Farbtemperaturwahl (Tageslicht/Morgen, Abend/Innenaufnahme)
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Eingebauter VTR Start/Stop Fernbedienungsauslöser
- 10-poliger Anschluß für VTR
- Netzadapter (Sonderzubehör) für Direktanschluß an Video-Rekorder-Decks
- Zubehörschuh für Beleuchtungskörper
- Handschlaufe serienmäßig.



XC-30G



SATICON Video-Kamera-Röhre für besondere Bildauflösung (für XC-34G)

## XC-34G

### Tragbare Farb-Video-Kamera mit links/rechts an der Kamera montierbarem elektronischen Sucher

- Schulterstützen-Design für ruhige Kameraführung
- Links/rechts an der Kamera montierbarer elektronischer Sucher mit Belichtungs- und Batteriezustands- und VTR-Start-LED-Anzeigen
- 17 mm SATICON Röhre für hochwertige detaillierte Bildauflösung
- 6-fach Motor-Zoom-Objektiv, f 1,4, mit automatischer Blendensteuerung beseitigt die Notwendigkeit der Blendenanpassung, bietet dabei aber eine Vielfalt von Kameraeffekten
- Automatischer Weißabgleich mit eingebautem optischen Filter
- Hintergrundlicht-Ausgleichsschaltung
- ASC (Automatische Empfindlichkeitseinstellung) für stabile Farbwiedergabe
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Eingang für externes Mikrofon
- 10-poliger Anschluß für VTR
- Netzadapter (wahlfreies Zubehör) für Direktanschluß an Video-Rekorder-Decks
- Tragegriff.



XC-34G

SATICON

## XC-33G

### Tragbare Farb-Video-Kamera mit links/rechts an der Kamera montierbarem Sucher

- Leichtgewichtig (1,5 kg) mit Schulterstützen-Design für ruhige Kameraführung
- Links/rechts an der Kamera montierbarer Objektivsucher mit Unterbelichtungs- und Batteriezustands- und VTR-Start-LED-Anzeigen
- 17 mm Vidicon-Röhre für hervorragende Farbqualität
- 6-fach Zoom-Objektiv, f 1,4, manuell mit automatischer Blendensteuerung beseitigt die Notwendigkeit der Blendenanpassung, bietet dabei aber eine Vielfalt von Kameraeffekten
- Automatischer Weißabgleich mit eingebautem optischen Filter
- Hintergrundlicht-Ausgleichsschaltung
- ASC (Automatische Empfindlichkeitseinstellung) für stabile Farbwiedergabe
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Eingang für externes Mikrofon
- Zubehörschuh und Tragegriff serienmäßig.



XC-33G

## XC-35G

### Tragbare Farb-Video-Kamera mit 3-Elektroden-Röhre

- Schulterstützen-Design für ruhige Kameraführung
- Elektronischer Sucher mit Anzeige der korrekten Belichtung und des Weißabgleichs, VTR Start- und Batteriezustandsanzeigen
- 3-Elektroden-Röhre gewährleistet stabile Farbaufteilung für hohe Bildqualität
- 6-fach Zoom-Objektiv, f 1,8
- Weißabgleich für optimale Farbe in schwankenden Lichtverhältnissen
- ASC (Automatische Empfindlichkeitseinstellung) für stabile Farbwiedergabe
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Eingang für externes Mikrofon
- Eingebauter VTR Start-/Stop-Schalter für Aufnahmen
- Serienmäßige "C" Objektivfassung
- Tragegriff.



XC-35G



# Farbfernseher



Automatischer Sendersuchlauf mit Farbbalken-Anzeige

## C-2097G/GS

**51 cm (20") Farbfernseher mit ultraflacher Infrarot-Fernbedienung mit 27 Funktionen**

- 6,85 mm ultraflache Infrarot-Fernbedienung mit elektronischen Sensortasten für Ein/Aus, 16 Programme, Stummschalter und Lautstärke-, Kontrast- und Farbbegleitung
- „Linytron Plus“-Farbbildröhre für strahlende, natürlichere Farben
- Automatisches Sender-Suchlauf-System für Kanalsuche mit Kurzhubtaste und nichtflüchtigem IC-Speicher für Einstellung von bis zu 16 Sendern durch Kurzhubtaste
- Farbbalkenanzeige während des automatischen Sendersuchlaufes benutzt



C-2097GS



einen Farbcode zur Anzeige, ob die Suche auf VHF I, VHF II oder UHF stattfindet

- LED-Kanalanzeige
- Hochwertige IC-Halbleiter-Chassis für geringeren Stromverbrauch und höhere Zuverlässigkeit
- „Quick Start“ für Bild und Ton in Sekundenschnelle ohne energieaufwendiges Vorheizen
- 10 cm dynamischer Lautsprecher
- Verdecktes Bedienungs-feld mit Kurzhubtasten.

## C-1405G

**36 cm (14") Tragbarer Farbfernseher mit Infrarot-Fernbedienung für 12 Funktionen**

- Infrarot-Fernbedienung mit 12 Funktionen
- „Linytron Plus“-Farbbildröhre

für strahlende, natürlichere Farben

- Elektronischer Tuner mit Einstellungsmöglichkeiten für 8 Sender durch Kurzhubtasten
- LED-Kanalanzeige
- Hochwertiges IC-Halbleiter-Chassis für geringeren Stromverbrauch und größere Zuverlässigkeit
- „Quick Start“ für Bild und Ton in Sekundenschnelle
- 10 cm Lautsprecher für sauberen, vollen Klang
- Eingebaute AFT-Schaltung für automatische Senderfeineinstellung, automatische Entmagnetisierung und automatische Verstärkungsregelung
- Eingelassener Tragegriff.



C-1405G





# Fernseher und Fernseh-Kombinationsgeräte

## C-1401GS

**36 cm (14") tragbarer Farbfernseher**  
 ● „Linytron Plus“-Farbbildröhre für strahlende, natürlichere Farben ● Elektronischer Tuner mit Einstellungsmöglichkeiten für bis zu 8 Sender durch Kurzhubtasten ● Hochwertige IC-Halbleiter-Chassis für geringeren Stromverbrauch und höhere Zuverlässigkeit ● „Quick Start“ für Bild und Ton in Sekundenschnelle ohne energieaufwendiges Vorheizen ● 10 cm dynamischer Lautsprecher ● Eingebaute AFT-Schaltung für automatische Senderfeineinstellung, automatische Entmagnetisierung und automatische Verstärkungsregelung für stabilen Empfang ● Eingelassener Tragegriff.

## 10P-35G

**25,4 cm (10") Fernseher mit Stereo-Kassettenrekorder und LW, MW, UKW und UKW-Stereo- Radio für Netz- und Batteriebetrieb**

● 25,4 cm (10") S/W- Fernseher mit elektronischem UHF-Tuner für erhöhte Bildstabilität und -klarheit ● UKW/UKW-Stereo/MW/LW-Radio ● Stereo-Kassettenrekorder mit APSS (Automatisches Programm-Such-System) für das Überspringen und wiederholte Wiedergabe von Musikstücken auf Band ● 2 x 3 W max. Ausgangsleistung (2 x 2,8 W Sinusleistung) über zwei 12 cm dynamische Lautsprecher ● 100% Halbleiter-Chassis für geringeren Stromverbrauch und erhöhte Zuverlässigkeit und längere Lebensdauer ● CrO<sub>2</sub>/Normalband-Wahlschalter ● „Quick Start“ für Bild und Ton in Sekundenschnelle ● LED VU/Tuning Meter ● Automatische Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe ● Zwei eingebaute Kondensatormikrofone mit automatischer Pegelsteuerung und variabler Monitorschaltung für private Aufnahme und Hörfreiheit ● Edit-Taste ● Interferenz-Ausschalter ● Klang- und Balance-Regler.



C-1401GS

## 12P-41GW/GR

**31 cm (12") Tragbarer Schwarz-Weiß-Fernseher**

● Langlebiger VHF-Tuner mit besonders breiten Kontakten für höhere Zuverlässigkeit und Stabilität ● Hochwertige IC-Halbleiter-Chassis für geringeren Stromverbrauch, höhere Zuverlässigkeit und längere Lebensdauer ● „Quick Start“ für Bild und Ton in Sekundenschnelle ohne energieaufwendiges Vorheizen ● Netz- und 12 V-Batteriebetrieb für Ferngenuß im Freien und zu Hause ● Vorein-

stellbare VHF-Feinabstimmung für jeden Kanal für erhöhte Bildklarheit und Kontrast ● Frontbedienung für besseren Abstimmungskomfort ● Ohrhöreranschluß für ungestörten Hörgenuß ● UHF-Kanalwähler ● Kompakt und leichtgewichtig für problemloses Tragen ● Eingelassener Tragegriff.



12P-41GW



10P-35G  
APSS



# Stereo-Anlage mit Doppeltonarm-Plattenspieler



Das „Both Sides Play“ System mit seinen zwei Tonarmen

## VZ-3000H

### Dreiweg-Senkrecht-Kompaktanlage mit Doppeltonarm-Plattenspieler

● Dieses Original-Sharp-Modell macht das Umdrehen der Platte überflüssig  
● Der Tonarm bewegt sich so über die Platte wie der Stichelarm bei der Plattenschneide-Vorrichtung während der Herstellung  
● Sehr verzerrungsarme Abtastung, besonders bei tiefen Frequenzen  
● Vollautomatischer Betrieb durch Mikrocomputer-Steuerung schont

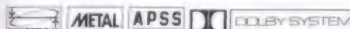
Platte und Abtaster ● Detektor zur automatischen Erkennung des Plattendurchmessers und Wahl der Drehzahl ● Kurzhubtasten ● Automatisches Abspielen und Wiederholen beider Plattenseiten oder nur einer Plattenseite möglich  
● Durch Plattenseiten-Wähler kein Umdrehen der Platte mehr ● Vorwärts-/Rückwärtssteuerung mit Tonarmlift zum Heranführen des Tonarms an den gewünschten Plattenabschnitt  
● Senkrecht-Ausführung verringert Gefahr der akustischen Rückkopplung und ist weniger erschütterungsempfindlich  
● Fast „stromlinienförmiges“ Design mit nur 17 cm Gehäusetiefe.



Unkompliziertes Einlegen auf einen Tastendruck hin

### Andere Besonderheiten

● 2 x 36 W Musikleistung (2 x 25 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,5% ● Sehr verzerrungsarme Verstärkerschaltung ohne Ausgangskondensatoren (OCL-Schaltung) ● Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit PLL-Stereo-Dekoder ● Ausgezeichneter UKW-Stereo-Empfang durch MOS FET-Eingangsstufe ● Stereo-Kassetten-Laufwerk für Normal- und CrO<sub>2</sub>-Band sowie für die neuen Reineisen-Bänder mit



*Soft Touch*

„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



Abnehmbarer Frontgrill

ihrem erweiterten Frequenzbereich

● Kassettenteil weiter ausgerüstet mit Dolby\*-System zur Verminderung des Bandrauschens, APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum schnellen Überspringen oder Wiederholen von Musikstücken, Kurzhubtasten, Aufnahme- Pegelstellern und Aussteuerungsanzeigen, sowie Aufnahmefunktion mit nur einer Taste und vollautomatischer Endabschaltung ● CP-3000VG 2-Weg Baßreflex-Lautsprecherboxen





# Heim-Stereo-Anlagen

## System 5000H/HB

### Stereo-Wandanlage mit Lautsprecherboxen

● HiFi nach DIN 45 500 ● Gesamte Anlage einschließlich der Lautsprecherboxen ideal für Wandaufhängung, da nur 99 mm tief ● Stereo- Wiedergabe ohne Qualitätsabstriche ● 2 x 42 W Musikleistung (2 x 25 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8% ● Verstärkerteil mit Mikrofon-Zumisch-Einrichtung ● Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit digitaler Frequenzanzeige und Taste für

Stummabstimmung (Muting) ● Stereo-Kassettenteil mit Wahlschalter für Fe-, CrO<sub>2</sub>- und Reineisenband ● Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, Kurzhubtasten, APSS (Automatisches Programm- Such-System), Aufnahme-Pegelsteller und LED-VU-Meter ● Zugehörige Baßreflex-2-Weg-Lautsprecherboxen CP-1250H/HB bestückt mit 10 cm-Tieftöner und 5 cm-Hochtöner, beide mit weichen Gummisicken.

\*„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.

DD DOLBY SYSTEM

APSS METAL Soft Touch



System 5000H

Als Zubehör zum System 5000H/HB ist ein praktischer Tragegriff erhältlich.



## System 31H/HB

### Stereo-Turm-System

● HiFi nach DIN 45 500 ● 2 x 58 W Musikleistung (2 x 35 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8% ● Verstärker SM-31H/HB ohne Ausgangskondensatoren (OCL) ● Mikrofon-Zumisch-Einrichtung ● Tuner ST-31H/HB für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit MOS FET- Eingangsstufe, PLL-Stereo-Dekoder, schaltbarer Stummabstimmung und Pegelton-Generator ● Kassettendeck RT-31H/HB für Bandsorten Fe, CrO<sub>2</sub>, FeCr und

Reineisen mit Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Automatischem Programm- Such- System, Kurzhub-Tasten, Aufnahme-Pegelstellern, LED-Spitzenwert- Anzeigen und vollautomatischer Endabschaltung ● Plattenspieler RP-31H mit geradem Tonarm, Direktantrieb und den Betriebsarten manuell/halbautomatisch ● Lautsprecherboxen CP-31HW in 2-Weg-Baßreflex-Ausführung ● Turm SY-31HW für die Bausteine der Anlage ● Lautsprecherfüße SY-710S als Zubehör lieferbar



System 31H

APSS METAL DD DOLBY SYSTEM Soft Touch



# Heim-Stereo-Anlagen

## System 15H/HB

### Stereo-Turm-System

● HiFi nach DIN 45 500 ● Verstärker SM-15H/HB mit einer Musikleistung von 2 x 25 W (2 x 20 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8% ● Tuner ST-15H/HB für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit guter Stereo-Kanaltrennung durch PLL-Stereo-Dekoder ● Kassettendeck RT-15H/HB geeignet für Bandsorten Fe, CrO<sub>2</sub> und

Reineisen ● Deck ausgestattet mit Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Aufnahme-Pegelstellern, LED-Spitzenwert-Anzeigen und vollautomatischer Endabschaltung ● Plattenspieler RP-15H/HB mit Riemenantrieb und Vollautomatik ● Lautsprecherboxen CP-15HW in 2-Weg-Baßreflex-Ausführung ● Turm SY-15HW für die Bausteine der Anlage ● Lautsprecherfüße SY-710S als Zubehör erhältlich.

## System 11H/HB

### Stereo-Baustein-System

● Receiver SA-11H/HB mit einer Musikleistung von 2 x 27 W (2 x 20 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8% ● Verstärkerteil mit einstellbarer Mikrofon- Zumisch-Einrichtung ● Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit guter Stereo-Kanaltrennung durch PLL-Stereo-Dekoder ● Kassettendeck RT-11H/HB mit Bandsortenwähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen,

Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Pegelstellern, LED-Aussteuerungsanzeigen und vollautomatischer Endabschaltung ● Plattenspieler RP-11H/HB mit Riemenantrieb, Halbautomatik und geradem Tonarm für verbessertes Abtastverhalten ● Lautsprecherboxen CP-11HW in 2-Weg-Baßreflex-Ausführung ● Turm SY-11HW für die Bausteine der Anlage ● Lautsprecherfüße SY-510S als Zubehör erhältlich.

\*„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



System 15H

METAL DOLBY SYSTEM



System 11H

METAL DOLBY SYSTEM



# Stereo-Kompakt-Anlagen



SG-2HB



METAL

LED-Spitzenwert-Anzeige

## SG-2H/HB

**Stereo-Komponenten-Block**

- 3-Weg-Kompaktanlage im „Komponenten-Look“, bestehend aus Plattenspieler-, Receiver- und Kassettenteil
- Block auf oder neben dem separaten Plattenschach anzuordnen ● 2 x 27 W

Musikleistung (2 x 20 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei 0,8% Gesamt-Klirrfaktor  
 ● Verstärkerteil mit einstellbarer Mikrofon-Zumisch-Einrichtung zum Einblenden von Mikrofonsignalen  
 ● Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit PLL-Stereo-Dekoder für bessere Kanaltrennung, Stummabstimmung sowie Feldstärke- und Stereo-Anzeige durch LED  
 ● Kassettenteil mit Bandsortenvähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen, Dolby<sup>®</sup>-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Aufnahme-Pegelstellern, LED-Spitzenwert-Anzeigen und vollautomatischer Endabschaltung  
 ● Plattenspieler mit Riemenantrieb, Halbautomatik und statisch ausbalanciertem, geradem Tonarm, bestückt mit magnetischem Tonabnehmer-System (MM)  
 ● Lautsprecherboxen CP-2HS/HB in 2-Weg-Regalausführung und Rack SY-2HS/HB mit im Lieferumfang.

„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.

SG-2H METAL DOLBY SYSTEM





# Stereo-Kompakt-Anlagen

## SG-280H/HB

### Stereo-Kompakt-Anlage

- 2 x 40 W Musikleistung (2 x 25 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,8%
- Verstärkerteil mit getrennten Stellern für Tiefen und Höhen
- Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Kassettenteil mit Bandsortenwähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen, Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System, gedämpftem Kassettenauswurf, Pegelstellern, LED-VU-Metern, Automatischem Programm-Such-System, vollautomatischer Endabschaltung, mechanischer Pause-Taste sowie LED-Anzeigen für APSS und Aufnahme
- Plattenspieler mit Halbautomatik und magnetischem Tonabnehmer-System (MM)
- Lautsprecherboxen CP-280H/HB in 2-Weg-Regalauführung mit im Lieferumfang.



Verdecktes Bedienungsfeld

## SG-180H/HB

### Stereo-Kompakt-Anlage

- 2 x 20 W Musikleistung (2 x 15 W Sinusleistung) an 4 Ohm
- Verstärkerteil mit getrennten Stellern für Tiefen und Höhen
- Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Kassettenteil mit Bandsortenwähler Normal/Reineisen, Aussteuerungs-Automatik (ALC), automatischer Endabschaltung, gedämpftem Kassettenauswurf, mechanischer Pause-Taste und LED-Aufnahme-Anzeige
- Plattenspieler mit Riemenantrieb, Halbautomatik und geradem Tonarm, bestückt mit magnetischem Tonabnehmer-System (MM)
- Breitband-Lautsprecherboxen CP-180HS/HB mit im Lieferumfang.



Gefälligeres Aussehen durch Klappblende vor dem Bedienungsfeld

\* „Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



SG-280H

METAL APSS DD DOLBY SYSTEM



SG-180H

METAL



# Kassettendeck-Kombinationen



Doppel-Kassettensystem für einfachstes Bandkopieren

## SC-700H

### Doppel-Kassettendeck mit UKW/UKW-Stereo/MW-Receiverteil

- HiFi nach DIN 45 500
- Das Doppel-Kassettensystem bietet eine Fülle von Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten, darunter einfachstes Kopieren und gleichzeitiges oder aufeinander folgendes Abspielen von zwei Kassetten
- Musikleistung 2 x 35 W (2 x 25 W Sinusleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamt-Klirrfaktor von 0,5%
- Tunerteil für MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit Feldstärke- und Stereo-Anzeige durch LED
- Beide Kassettenteile mit Wahlschalter für Fe-, CrO<sub>2</sub>- und Reineisen-Bänder, deren erweiterter Frequenzbereich so genutzt werden kann



Verdecktes Bedienungsfeld

- Dolby\*-System im Kassettenteil I (nur für Wiedergabe) und im Kassettenteil II (für Aufnahme und Wiedergabe) zur Verringerung von hochfrequenten Störungen und des Bandrauschens
- Original-Sharp-APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum Überspringen oder Wiederholen von Musikstücken auf einen Tastendruck hin (Kassettenteil I)
- Aussteuerungs-Anzeige durch 2 x 6 LED's
- Mikrophon-signal über Steller zumischbar
- Pause-Taste und vollautomatische Endabschaltung bei beiden Kassettenteilen.

APSS METAL DOLBY SYSTEM

## Die Vorteile des Doppel-Kassettensystems

### Kinderleichtes Überspielen

Mit dem Doppel-Deck ist das Kopieren von Kassetten kinderleicht. Keine Anpassungsschwierigkeiten, praktisch kein Qualitätsverlust. Schnell, sicher und einfach wird jede Aufnahme überspielt.

### Einfache Programmgestaltung

Das APSS-Suchsystem, die Editor-Taste und die Pause-Taste machen die Programmgestaltung problemlos. Die Reihenfolge bei der Wiedergabe einzelner Titel kann einfach geändert werden. Nicht gewünschte Titel sind schnell übersprungen. Ein Knopfdruck genügt.

## Ununterbrochene Wiedergabe von 2 oder mehr Kassetten

Die Wiedergabeautomatik schaltet am Kassettenende von einem Rekorder auf den anderen um. So ist eine ununterbrochene Wiedergabe ohne störende Pausen möglich.

## Aufnehmen und Mischen verschiedener Programmquellen

Mikrofoneinblendungen sind bei gleichzeitigem Anschluß von einem Mikrofon, einem Bandgerät und einem Plattenspieler oder Radio möglich. Ein Überblendregler regelt den Ausgangspegel zwischen Deck I und Deck II.

### Anmerkung:

Audio-visuelles Material kann Urheberrechte umfassen, die ohne Genehmigung des Eigentümers dieser Urheberrechte nicht aufgenommen werden dürfen. Siehe die entsprechenden nationalen Gesetze.

\*„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.





# Stereo-Kassettendecks

## RT-10H

### Frontlader-Stereo-Kassettendeck

● Geeignet für Reineisen-Bänder mit ihren besseren Werten für Frequenzumfang und Dynamik ● Eingebautes Dolby\*-System zur Rauschunterdrückung verbessert das Signal/ Rausch-Verhältnis ● Leicht ablesbare, zweifarbige 2 x 5 LED-Spitzenwert-Anzeige ● Aufnahme/Wiedergabe-Kopf aus Hartpermalloy sichert Klangqualität auch bei hohen Frequenzen ● Dreispalt-Löschkopf garantiert die für Reineisen-Bänder erforderliche hohe Löschintensität ● Nur sehr geringe Tonhöhenchwankungen durch elektronisch geregelten Gleichstrom-Antriebsmotor ● Wahlmöglichkeit auch für Fe- und CrO<sub>2</sub>-Bänder ● Vollautomatische Bandendabschaltung.

## RT-12H

### Frontlader-Stereo-Kassettendeck

● HiFi nach DIN 45 500 ● Volle Nutzung der Reineisen-Bänder mit ihren besseren Werten für Frequenzumfang und Dynamik möglich ● Dolby\*-System zur Rauschunterdrückung verbessert das Signal/ Rausch-Verhältnis ● Sichere und bequeme Bedienung durch Kurzhub-Tasten, leicht ablesbare, zweifarbige 2 x 5 LED-Spitzenwert-Anzeige ● Aufnahme/Wiedergabe-Kopf aus Hartpermalloy sichert Klangqualität auch bei hohen Frequenzen ● Dreispalt-Löschkopf garantiert die für Reineisen-Bänder erforderliche hohe Löschintensität ● Nur sehr geringe Tonhöhenchwankungen durch elektronische Regelung des DC-Antriebsmotors ● Wahlmöglichkeit auch für Fe- und CrO<sub>2</sub>-Bänder ● Vollautomatische Bandendabschaltung.



RT-10H

METAL DOLBY SYSTEM



RT-12H

METAL *Soft Touch* DOLBY SYSTEM

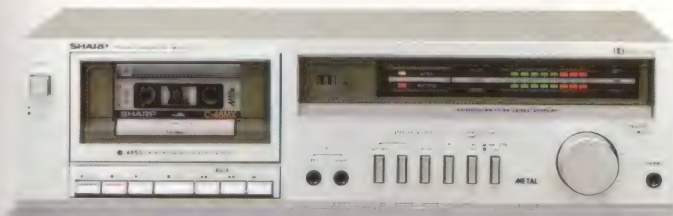
## RT-31H

### Frontlader-Stereo-Kassettendeck mit APSS (Automatisches Programm-Such-System)

● HiFi nach DIN 45 500 ● Geeignet für Reineisen-Bänder mit ihren besseren Werten für Frequenzumfang und Dynamik ● Eingebautes Dolby\*-System zur Rauschunterdrückung verbessert den Signal/Rausch-Abstand um bis zu 10 dB ● Original-Sharp-APSS (Automatisches Programm-Such-System) sucht auf einfachen Tastendruck den Anfang eines Musikstücks bzw. überspringt oder wiederholt bestimmte Stücke, Kurzhub-Tasten erleichtern die Bedienung ● Zweifarbige Peak-Anzeige mit je 8 LED's vereinfacht das Einstellen des

Aufnahmepegels und hilft so Verzerrungen zu vermeiden ● Aufnahme/Wiedergabe-Kopf aus Hartpermalloy sichert einwandfreie Klangqualität auch bei hohen Frequenzen ● Dreispalt-Löschkopf garantiert die für Reineisen-Bänder erforderliche hohe Löschintensität ● Elektronische Regelung des Gleichstrom-Antriebsmotors gewährleistet gleichmäßigen Bandlauf und hält Tonhöhenchwankungen sehr gering ● Dank Vierfach-Bandsortenwahl können auch Fe-, CrO<sub>2</sub>- und FeCr-Bänder optimal genutzt werden ● Vollautomatische Endabschaltung mit Tastenauslösung aus allen Lauffunktionen heraus schont das Band und die Antriebsmechanik.

\* „Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



RT-31H

APSS METAL *Soft Touch* DOLBY SYSTEM



# Doppel-Radiorekorder mit Mehrkanal-Verstärkung und -Lautsprechern



Tiefbaß-Lautsprecher für klarere Tiefenwiedergabe

## GF-777H

Tragbarer Doppel-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil, getrennten Tiefbaß-Systemen und APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) Mehrkanal-Verstärkung und -Lautsprecher

• Zusätzlich zu den beiden 16 cm-Tieftönnern und den beiden 5 cm-Hochtönnern arbeiten zwei 16 cm-Tiefbaß-Systeme zur Erweiterung des Frequenzbereiches



nach unten • Tiefbaß-Systeme werden von den übrigen Lautsprechern getrennt durch eigene Verstärker angesteuert  
• Gesamt-Verstärkerleistung 2 x 7 W.

### Doppel-Kassetten-System

• Zwei getrennte Kassettensysteme bieten eine Fülle von Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten • Einfachstes Kopieren mit eventuellen Auslassungen  
• Möglichkeit des aufeinander folgenden Abspielens von zwei Kassetten bietet bis zu zwei Stunden Hörgeuß.

### Andere Besonderheiten

• 2 x 14 W Musikleistung (2 x 12 W Sinusleistung) • Rundfunkteil für LW, MW, KW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit Muting-Taste • Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung) • APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) zum

schnellen Auffinden bestimmter Musikstücke erleichtert das Abspielen und das Neuordnen zwecks Kopierens • Sharp-SNRS (Super Rauschunterdrückungs-System) verringert das Bandrauschen  
• Schaltung für automatischen Start der Wiedergabe des zweiten Kassettenteils, sobald Wiedergabe durch das erste Kassettenteil beendet ist • Überblendregler zwischen Kassettenteil I und Kassettenteil II • APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum Überspringen oder Wiederholen von Musikstücken auf einen Tastendruck hin  
• Jedes Kassettenteil mit eigenem Bandartenwähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen  
• Mikrofon-Zumisch-Einrichtung mit Überblendregler für zwei Tonquellen  
• Einstellbarer Echoeffekt für Mikrofon-Zumischung und Radio • LED-Anzeigen für Aussteuerung, Feldstärke und Batterie-



Abnehmbarer Lautsprechergrill

riezustand • „Standby“-Betrieb für anschließbaren Timer • Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch  
• Eingebauter Phono-Entzerrer • Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone  
• Vollautomatische Bandendabschaltung  
• Funktionen Edit und Pause  
• Gedämpfter Kassettenauswurf • Dreistelliges Bandzählwerk.



„Dolby“ und „Dolby-B“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



# Radiorekorder der Sonderklasse



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)  
(Siehe Seite 3)

## GF-525H

**Tragbarer Doppel-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)**

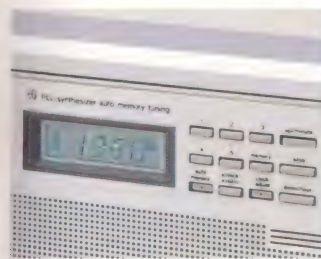
- 2 x 7 W Musikleistung (2 x 6 W Sinusleistung)
- 2-Weg-Lautsprechersystem mit vier Chassis
- 16 cm-Tieftöner
- Doppel-Kassettensystem mit einer Fülle von Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten, darunter einfachstes Kopieren und gleichzeitiges oder aufeinander folgendes Abspielen von zwei Kassetten
- Rundfunkteil für LW, MW, SW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit schaltbarem Muting, Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung)
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) zum schnellen Auffinden bestimmter Musikstücke erleichtert das Abspielen und das Neuordnen zwecks Kopierens
- Aufnahme-/ Wiedergabe-Mikrofon-Zumisch-Schaltung mit Überblend-



## GF-666H

APLD METAL APLD

- regler für bis zu drei Tonquellen
- Jedes Kassettenteil mit eigenem Bandsortenswähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen
- LED-Anzeige für Aussteuerung und Feldstärke
- Getrennte Steller für Balance, Tiefen und Höhen
- Eingebauter Phono-Entzerrer
- Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone
- Aussteuerungs-Automatik (ALC)
- Steller für Mithör-Lautstärke
- Vollautomatische Endabschaltung
- schont das Band wie den Antrieb und verlängert die Lebensdauer der Batterien
- Edit-Funktion zum Setzen von Leerstellen für den APLD-Suchlauf
- Rückfrei arbeitende Pause-Vorrichtung zur Unterstützung der Edit-Funktion
- Gedämpfter Kassettenauswurf
- LED-Anzeigen für Bandkopieren, Aufnahme, UKW-Stereo, Gerät Ein und Batteriezustand.



PLL-Synthesizer-Tuner und Quarzuhr mit LCD-Anzeige

## GF-666H

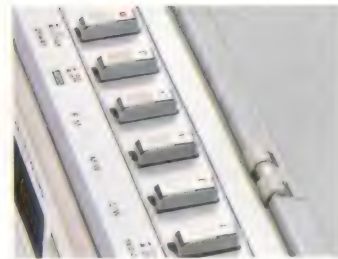
**Tragbarer Doppel-Radiorekorder**

- Bis auf die zuschaltbaren Pegelsteller für manuelle Aussteuerung anstelle des Überblendreglers zwischen den beiden Kassettenteilen ist dieses Gerät identisch mit dem GF-525H.

## GF-8H/HL

**Kompakter tragbarer Kassettenrekorder mit UKW/UKW-Stereo/ MW/ LW PLL-Synthesizer-Tuner, APSS (Automatisches Programm-Such-System) und Quarzuhr**

- Vollelektronische UKW/UKW-Stereo, MW, LW PLL-Synthesizer-Empfänger für präzisen und sauberen Empfang
- Mikroprozessorkontrollierter ASPM (Automatischer Senderspeicher) für 15 Sender (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW)
- LCD-Digital-Anzeige der Frequenz, der gespeicherten Sender, der ASPM-Nummer oder der Uhrzeit
- Automatisches Sendersuchlauf-Abstimmssystem
- Auf Tastendruck läuft die Automatik in



Verdecktes Bedienungsfeld

- die gewünschte Richtung und stoppt beim nächsten Sender, hält für 5 Sekunden an und läuft, wenn der Sender nicht gewünscht, weiter zum nächsten Sender
- Superstereo-, Stereo-, Mono-Wahlschalter
- Fern-/Ortsempfangsschalter zum Anpassen an die Empfangssituation
- Störunterdrückung
- 2 x 3,2/ 2,5 Watt Musik/Sinusleistung
- 2 hochwertige 9,2 cm Breitbandlautsprecher
- Getrennte Lautstärkeregler für den linken und rechten Kanal
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum schnellen, Überspringen und Wiederholen von Bandaufnahmen
- Einschub-Kassettensystem mit Startautomatik und automatischem Kassettenauswurf oder Autoreplay
- Metall-/Normalband-Wahlschalter zur optimalen Anpassung an Reineisen- oder Normalband
- Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone mit ALC (Automatischer Pegelregler) und Monitor-schaltung
- 2 Mikrofoneingänge
- 2-farbige LED-Aussteuerungs-/Batteriepegelanzeige
- Pausen-Taste
- LED-Anzeige für Ein/Aus, UKW-Stereo.



## GF-525H

APLD METAL APLD



## GF-8H

APSS METAL PLL SYNTHESIZER

## GF-8HL



# Hochleistungs-Stereo-Radiorekorder



PLL Synthesizer-Tuner

## GF-9797H/HB

**Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Dreiwellen-PLL-Synthesizer-Tuner, APSS (Automatisches Programm-Such-System) und Quarzuhr**

● 2 x 9 W Musikleistung (2 x 7 W Sinusleistung) ● 2-Weg-Lautsprechersystem mit vier Chassis (zwei 16 cm-Tieftöner und zwei 3 cm-Hochtöner) ● PLL-Synthesizer-Tuner für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit ASPM (Automatischer Senderspeicher) zum Speichern von 15 Sendern (5 x UKW,

5 x MW, 5 x LW) und mit „Gedächtnis“ für die zuletzt eingestellte Station ● Eingebaute Quarzuhr ● Kassettenteil mit Kurzhub-Tasten ● APSS (Automatisches Programm-Such-System) ● Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System ● Bandsortenvähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen ● Mikrofon-Zumisch-Schaltung ● LED-Pegelanzeige ● Getrennte Tiefen- und Höhensteller ● „Standby“ Betrieb für anschließbaren Timer ● Eingebauter Phono-Entzerrer ● Aussteuerungs-Automatik (ALC) ● Einstellbare Mithör-Lautstärke ● Vollautomatische Endabschaltung ● Mechanische Pause-Taste.

\*„Dolby“ und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



3-Weg 6-Chassis Lautsprecher-System

## GF-9696H

**Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und APLD**

(Automatischer Programm-Suchlauf) ● 2 x 13 W Musikleistung (2 x 11 W Sinusleistung) ● 3-Weg-Lautsprechersystem mit sechs Chassis (zwei 18 cm-Tieftöner, zwei 5 cm-Mitteltöner und zwei Horn-Hochtöner) ● Tunerteil für LW, MW, KW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit Taste für Stimmabstimmung ● APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) ● Sharp-SNRS (Super-Rauschunterdrückungs-

System) ● Bandsortenvähler Fe/CrO<sub>2</sub>/Reineisen ● Bandgeschwindigkeit veränderbar ● Mikrofon-Zumisch-Schaltung mit variablem Echo und Überblendregler ● LED-Anzeigen mit Mehrfach-Funktion ● Getrennte Tiefen- und Höhensteller ● Eingebauter Phono-Entzerrer ● Schaltbare Aussteuerungs-Automatik (ALC) ● Einstellbare Mithör-Lautstärke ● Vollautomatische Endabschaltung ● Mithören beim Schnellschalten möglich ● Mechanische Pause-Taste ● Loudness-Taste ● Gedämpfter Kassetteneinschwurf ● Dreistelliges Bandzählwerk.



GF-9797H

SYNTHESIZER APSS METAL

DOOLBY SYSTEM Soft Touch

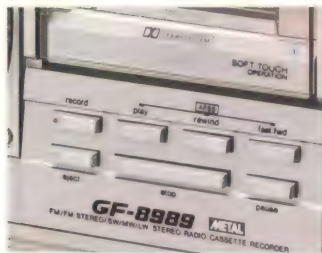


GF-9696H

APLD METAL 3D SNRS



# Hochleistungs-Stereo-Radiorekorder



Kurzhubtasten

## GF-8989H/HB

Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil, APSS (Automatisches Programm-Such-System) und Dolby-Rauschunterdrückung

- 2 x 5,5 W Musikleistung (2 x 4,6 W Sinusleistung) ● 2-Weg-Lautsprecher-system mit vier Chassis (zwei 16 cm-Tief-töner und zwei Horn-Hochtöner)
- Tunerteil für LW, MW, KW, UKW- Mono und UKW- Stereo mit Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung) ● Kassettenteil mit Kurzhub-Tasten ● APSS (Automatisches Programm-Such-System) ● Dolby\*-Rauschunterdrückungs-System ● Wahl-schalter für Normal- und Reineisen-Band
- Mikrofon- Zumisch- Schaltung mit Pegelsteller ● LED- Pegelanzeige
- Getrennte Tiefen- und Höhensteller
- Timer- Betrieb einschließlich Sleep-Funktion möglich ● Aussteuerungs-Automatik (ALC) ● Einstellbare Mithör-Lautstärke ● Vollautomatische Endab-schaltung ● Mechanische Pause-Taste
- Dreistelliges Bandzählwerk.

\*Dolby\* und „Doppel-D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC.



GF-8989H

APSS *Soft Touch*  
METAL  DOLBY SYSTEM



Reineisenband-Abspieltauglichkeit für weiteren Frequenzgang

## GF-8787H/HB

Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen- Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Such-System)

- 2 x 5,5 W Musikleistung (2 x 4,6 W Sinusleistung) ● 2-Weg-Lautsprecher-system mit vier Chassis (zwei 16 cm-Tief-töner und zwei Horn- Hochtöner)
- Tunerteil für LW, MW, KW, UKW- Mono und UKW- Stereo mit Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung) ● Kassettenteil mit Kurzhub-Tasten ● APSS (Automatisches Programm-Such-System) ● Wahl-schalter für Normal- und Reineisen-Band
- Mikrofon- Zumisch- Schaltung mit Pegelsteller ● LED- Pegelanzeige
- Getrennte Tiefen- und Höhensteller
- Timer- Betrieb einschließlich Sleep-Funktion möglich ● Aussteuerungs-Automatik (ALC) ● Einstellbare Mithör-Lautstärke ● Vollautomatische Endab-schaltung ● Mechanische Pause-Taste
- Dreistelliges Bandzählwerk.



GF-8787H

APSS *Soft Touch*  
METAL

# Hochleistungs-Stereo-Radiorekorder

## GF-6363H

**Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Such-System)**

- 2 x 5 W Musikleistung (2 x 4,1 W Sinusleistung)
- 2-Weg-Lautsprechersystem mit vier Chassis (davon zwei 12 cm-Tief-töner)
- Tunerteil für LW, MW, KW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Wahlschalter für Normal- und Reineisen-Bänder
- Mikrofon-Zumisch-Schal-

- tung mit separater Mikrofonbuchse
- LED-Anzeige für Pegel und Batteriezustand
- Klang- und Balancesteller
- Eingebaute Kondensator-Mikrofone mit Aussteuerungs-Automatik (ALC)
- Einstellbare Mithör-Lautstärke
- Vollautomatische Endabschaltung
- Mithören beim Schnellschalten möglich
- Mechanische Pause-Taste
- Taste zum Ausschalten von Interferenzstörungen beim Überspielen von MW- oder LW-Rundfunksendungen
- Gedämpfter Kassettenauswurf
- Leicht ablesbare Rundfunkskala mit transparentem Zeiger
- Dreistelliges Bandzählwerk.



GF-6363H

APSS METAL

## GF-6060H/HB

**Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Such-System)**

- 2 x 3,8 W Musikleistung (2 x 2,7 W Sinusleistung)
- 2-Weg-Lautsprechersystem mit vier Chassis (zwei 12 cm-Tief-töner und zwei Horn-Hochtöner)
- Empfangsteil für LW, MW, KW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Stereo-Anzeige, transparentem Skalenzeiger und Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung)
- APSS (Automatisches Programm-

- Such-System)
- Wahlschalter für Normal- und CrO<sub>2</sub>-Band
- Mikrofon-Zumisch-Schaltung
- LED-Anzeige für Pegel und Batteriezustand
- Klang- und Balancesteller
- Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone mit Aussteuerungs-Automatik (ALC)
- Einstellbare Mithör-Lautstärke
- Vollautomatische Endabschaltung
- Mithören beim Schnellschalten möglich
- Mechanische Pause-Taste
- Taste zum Ausschalten von Interferenzstörungen
- Gedämpfter Kassettenauswurf
- Dreistelliges Bandzählwerk.



GF-6060H

APSS



# Radiorekorder und kompakte Kassettenrekorder

## GF-4545H

Tragbarer Stereo-Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und 2-Weg Vierchassis-Lautsprechersystem

- 2 x 2 W Musikleistung
- 2-Weg-Lautsprechersystem mit vier Chassis (zwei 10 cm-Tieftöner und zwei Horn-Hochtöner)
- Tunerteil für LW, MW, UKW-Mono und UKW-Stereo mit LED-Stereo-Anzeige
- Klang- und Balancesteuer
- Automatisches Abschalten des Rundfunkempfangs durch Sleep-Timer-Funktion
- Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone mit Aussteuerungs-Automatik (ALC)
- Ein/Aus-Schalter für Mithörkontrolle
- Automatische Endabschaltung bei den Bandauffunktionen Aufnahme und Wiedergabe.



GF-4545H

## RD-620D/DS

Kompakter Kassettenrekorder auch für Netzbetrieb

- Attraktives Slimline-Design
- Kompakte Abmessungen
- ALC (Aussteuerungs-Automatik) für problemloses Aufnehmen ohne die Gefahr von Übersteuerungen
- Aufnahme gleichfalls erleichtert durch eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Automatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe
- Schont Band wie auch Antrieb und verlängert Batterie-Lebensdauer
- Sound Monitor System zum Mithören der gerade aufgenommenen Signalquelle über Ohrhörer
- Einfaches Einlegen der Kassette
- Separate Kassetten-Auswurfaste
- Leichtgängige Tastatur mit schneller Auslösung der Funktionen
- Buchse für externes Mikrofon
- Ohrhörer-Buchse für ungestörten Hörgenuß
- Versenkbarer Tragegriff
- Eingebauter Adapter für Netzbetrieb
- Netzkabel abnehmbar
- Fünfpolige-DIN-Anschlußbuchse.



RD-620D/DS

## GF-1760H (Mono)

Tragbarer Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Dreiwellen-Rundfunkteil

- 1,4 W Musikleistung (1 W Sinusleistung)
- Dynamischer Breitband-Lautsprecher mit 10 cm Ø
- Rundfunkteil für LW, MW und UKW-Mono mit transparentem Skalenzeiger
- Mikrofon-Zumisch-Schaltung zum Hinzufügen selbstproduzierter Stücke zur aufgenommenen Programmquelle
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon mit Aussteuerungs-Automatik (ALC) zur Erzielung des günstigsten Aufnahmepegels
- Sound-Monitor-Steller mit Ein/Aus-Schalter
- Automatische Endabschaltung bei den Betriebsarten Aufnahme und Wiedergabe.



GF-1760H

## GF-2500H (Mono)

Tragbarer Radiorekorder auch für Netzbetrieb mit Vierwellen-Rundfunkteil und 2-Weg-Lautsprechersystem

- 2,3 W Musikleistung (2 W Sinusleistung)
- 2-Weg-Lautsprechersystem mit 10 cm-Tieftöner und Horn-Hochtöner
- Rundfunkteil für LW, MW, KW, UKW-Mono mit transparentem Skalenzeiger und Kurzwellen-Lupe (Feinabstimmung)
- Mikrofon-Zumisch-Schaltung zum Hinzufügen selbstproduzierter Stücke zur aufgenommenen Signalquelle
- Klangsteller
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon mit Aussteuerungs-Automatik (ALC) zur Vermeidung von Übersteuerungen
- Sound-Monitor mit Schalter High/Low/Off
- Automatische Endabschaltung bei Bandauffunktionen Aufnahme und Wiedergabe
- Dreistelliges Bandzählwerk.



GF-2500H



# Vollstereo-Autoradios und Sonderteile



**RG-5900H** **SDK**



**RG-6600H** **SDK SYNTHESIZER**

## RG-6600H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Kassettenteil und PLL-Synthesizer-Tuner, automatischem Senderspeicher, automatischer Abstimmung, SDK und Quarzuhr  
 ● Starke 2 x 8 W Musikleistung (2 x 5 W Sinusleistung, DIN 45 324) ● Vollelektronischer PLL-Synthesizer-Tuner mit mikroprozessorgesteuertem Sender-

Suchlauf und automatischem Senderspeicher für 15 Sender (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW) ● LCD-Digital-Frequenz-/Quarzuhr-Anzeige ● SDK (Sender-Durchsage-Kennung) ● ASTS automatische Stereo/Mono-Umschaltung Automatische Störunterdrückung ● Full-Auto-Stop ● Fern-/Nahempfangssteller ● Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80.



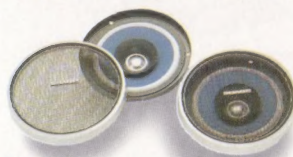
**CP-61**

Breitband-Auto-Stereo-Lautsprecher  
 ● 30 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)



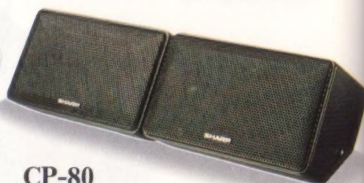
**CP-150**

Breitband-Auto-Stereo-Lautsprecher  
 ● 8 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)



**CP-62**

Doppelkonus-Auto-Stereo-Lautsprecher für versenkten Einbau ● 15 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)



**CP-80**

2-Weg Auto-Stereo-Lautsprecher  
 ● 50 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)

## RG-5900H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Kassettenteil, SDK, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung und Störunterdrückung  
 ● Starke 2 x 8 W Musikleistung (2 x 5 W Sinusleistung, DIN 45 324)  
 ● SDK (Sender-Durchsage-Kennung)

Schaltung für Verkehrsdurchsagen  
 ● ASTS automatische Stereo/Mono-Umschaltung bei schlechtem UKW-Stereo-Empfang ● Automatische Störunterdrückung für besseren UKW-Empfang  
 ● Full-Auto-Stop bei Kassette  
 ● Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80.



## IT-26Z/N

### Fernseh-Überwachungsanlage

● Fernsehkamera mit f 1,8, 12 mm Halb-Weitwinkel-Objektiv zur effizienten Überwachung eines breiten Bereiches  
 ● Monitorteil mit 23 cm (9") Bildröhre, hohe Bildauflösung für sauberes, detailliertes Bild ● Mit dem zusätzlichen Kamera-Umschalter besteht die Möglichkeit des Anschlusses mehrerer Kameras  
 ● Audio- und Video-Ausgänge erlauben Aufnahme mit externen Video-Geräten  
 ● Als Sonderzubehör ist eine hochempfindliche Kamera für den Bereich bis 3 Lux erhältlich ● 2 : 1 Zeilensprungabtastung für hohe Bildkonstanz ● Automatischer Belichtungskompensator sorgt für Abstimmung und Wahrung konstanter Helligkeit und Kontrastes in einem Bereich von 20 – 50.000 Lux  
 ● 1-Kabelverbindung von Kamera und Monitor für einfachen Aufbau ● Interfon-Schalter zur Einschaltung des Monitors; automatische Monitorabschaltung 20 Sekunden nach dem Einschalten der Interfon-Anlage.



## XV-5070G

### 128 cm (50") Farb-Projektionsfernseher

● 3 Projektionsröhren kombiniert mit 3 Objektiven für scharfen Kontrast, saubere Farbdeckung, breiten Betrachtungsbereich ● Alufolien-Schirm für helles Bild ● Automatisches Sendersuchlauf-System mit nichtflüchtigem IC-Halbleiter-Speicher mit Kanalwahl durch Kurzhubtasten ● Suchlauf-Anzeige in VHF (hoch, tief) oder UHF  
 ● Der integrierte Projektor mit Bildwand beseitigt die Notwendigkeit der Nachstellung zur Feinabstimmung ● Infrarot-Fernbedienung für 27 Funktionen ● 5 W (max.) Musikleistung über 16 cm Lautsprecher in der Frontplatte ● Zwei Ausgänge für externe Lautsprecher (2 x 5 W) ● Video- und Audio-Ein- und Ausgänge für besondere Vielseitigkeit  
 ● Mikrofonanschluß mit getrennter Lautstärkeregelung ● „Quick Start“ ohne Vorheizen ● Einfache Aufstellung und einfache Bedienung ● Hochwertiges Holzgehäuse, kompakte Abmessungen und Laufrollen zur Einpassung in praktisch jede Einrichtung.



# Zubehör



## MC-57CL

### Sharp 1-Punkt Stereo-Mikrofon

MC-57CL für 10P-35G, System 5000H/HB, SG-180H/HB, SG-280H/HB, SG-2H/HB, VZ-3000H/HB, SC-700H, RT-11H/HB, RT-21H/HB, RT-31H/HB, RT-10H/HB, RT-12H, RT-31H, GF-4545H, GF-6060H/HB, GF-6363H, GF-8787H/HB, GF-8989H/HB, GF-9696H, GF-9797H/HB, GF-525H, GF-777H, GF-8H/HL



## HP-40

### Kopfhörer

HP-40 für C-2030G, 10P-35G, System 11H/HB, System 15H/HB, System 31H/HB, System 5000H/HB, SG-180H/HB, SG-280H/HB, SG-2H/HB, VZ-3000H/HB, SC-700H, RT-10H/HB, RT-12H, RT-31H, GF-4545H, GF-6060H/HB, GF-6363H, GF-8787H/HB, GF-8989H/HB, GF-9696H, GF-9797H/HB, GF-525H, GF-777H, GF-8H/HL, RD-620D/DS

## EW-98

### Überspiel-Adapter

EW-98 für 10P-35G, GF-4545H, GF-6060H/HB, GF-6363H, GF-8787H/HB, GF-8989H/HB, GF-9696H, GF-9797H/HB, GF-525H, GF-777H, GF-8H/HL



## MC-78DV

### Sharp Sprach-/Gesang-Mikrofon MC-78DV

für VC-7700G, VC-2300G, XV-5070G, System 11H/HB, System 15H/HB, System 31H/HB, System 5000H/HB, SG-2H/HB, VZ-3000H/HB, SC-700H, GF-1760H, GF-2500H, GF-4545H, GF-6060H/HB, GF-6363H, GF-8787H/HB, GF-8989H/HB, GF-9696H, GF-9797H/HB, GF-525H, GF-777H, GF-8H/HL



## VHS-Cassetten

E-60, E-120, E-180, E-240 für VC-7700G, VC-8300GS/GB, VC-2300G



## CC-615

### Auto-Batterie-Kabel

CC-615 für 10P-35G, 12P-41GW/GR



## AD-113N/114N/115N

### Auto-Adapter

AD-113N (6 V) für GF-1760H, RD-620D/DS

AD-114N (9 V) für GF-2500H, GF-8H/HL, GF-4545H

AD-115N (12 V) für GF-6060H/HB, GF-6363H, GF-8787H/HB, GF-8989H/HB, GF-9696H, GF-9797H/HB, GF-525H, GF-777H, GF-8H/HL



## Auto Adapter

CC-2000E für VC-2300G



## Fernbedienung

VR8ME für VC-2300G

## Fernbedienung

VR9ME für VC-8300GS/GB



## SY-510S/SY-710S

### Lautsprecherfüße

SY-510S für CP-11HW

SY-710S für CP-31HW, CP-15HW



## Netzadapter

für Farb-Kamera  
AA-126G für XC-30G,  
XC-34G



## Batterie

BT-2300  
für VC-2300G



## VR-230SB

Tragetasche für VC-2300G  
Farbe: braun (Kunstleder)

## VR-231SB

Tragetasche für VC-2300G  
Farbe: blau (Leinen)



## IT-30SP3

Tragetasche für XC-30G  
Farbe: braun (Kunstleder)

## IT-30SP2

Tragetasche für XC-30G  
Farbe: blau (Leinen)





Hauptsitz und Stammhaus (Osaka)



TV und Video (Tochigi)



Technische Zentrale, elektronische Bauteile, Ausbildungsstätte (Nara)



Audio Systeme (Hiroshima)



Elektronische Industriegeräte Zweigszitz (Nara)



Elektronische Haushaltsgeräte Zweigszitz (OSAKA)



Solarsysteme Zweigszitz (Nara)



Elektronische Küchengeräte Zweigszitz (Osaka)



Sharp Electronics GmbH (SEC)  
Hauptverwaltung USA, New Jersey



Sharp Electronics (Europe) GmbH (SEEG)  
(Hamburg, Bundesrepublik Deutschland)



Sharp Produktionsgesellschaft (SMCA)  
Zweigszitz von SEC (Tennessee, USA)



Sharp Electronics (UK) Ltd. (SUK)  
(Manchester, GB)



SEC-Zweigszitz Los Angeles  
(Kalifornien, USA)



Sharp Australien (SCA)  
(Sydney, Australien)

Seit der Gründung hat die Sharp Corporation das Vertriebsnetz und die Produktion weltweit ausgebaut. 36 Fabriken in 35 Ländern produzieren Sharp-Erzeugnisse, welche in 135 Ländern der Erde vertrieben werden.

Der ausgezeichnete Ruf der Sharp Corporation hat folgende Basis: zukunftsorientiertes internationales Arrangement, die umfassende Produktpalette und die humane, fortschrittliche Technik.

